

**ỦY BAN NHÂN DÂN
HUYỆN MANG YANG**

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 401/UBND-NN

Mang Yang, ngày 25 tháng 4 năm 2019

V/v lộ trình thời hạn áp dụng quản lý
truy xuất nguồn gốc trái cây nhập khẩu
Trung Quốc.

Kính gửi:

- Phòng Nông nghiệp & PTNT;
- Trung tâm dịch vụ Nông nghiệp;
- Trung tâm Văn hóa - Thông tin và Thể thao;
- UBND các xã, thị trấn.

Thực hiện Công văn 801/SNNPTNT-TTBVTV ngày 16/4/2019 của Sở Nông nghiệp & PTNT tỉnh Gia Lai “V/v lộ trình thời hạn áp dụng quản lý truy xuất nguồn gốc trái cây nhập khẩu Trung Quốc”. UBND huyện Mang Yang yêu cầu các cơ quan, đơn vị liên quan và UBND các xã, thị trấn thực hiện một số nội dung công việc, cụ thể như sau:

1. UBND các xã, thị trấn:

Thông báo rộng rãi tới các doanh nghiệp sản xuất nông nghiệp và người dân trên địa bàn biết thông tin lộ trình việc kiểm tra, giám sát xuất khẩu và truy xuất nguồn gốc về mặt hàng nông sản và trái cây của Việt Nam xuất khẩu sang thị trường Trung Quốc để chủ động tổ chức sản xuất gắn với truy xuất nguồn gốc trái cây, đáp ứng yêu cầu nhập khẩu của Trung Quốc.

(Công văn số 339/CBTTNS-TT kèm theo)

2. Phòng Nông nghiệp và PTNT và Trung tâm dịch vụ Nông nghiệp:

Phối hợp với UBND các xã, thị trấn tuyên truyền, phổ biến nội dung công văn số 339/CBTTNS-TT ngày 5/4/2019 của Cục Chế biến và Phát triển thị trường nông sản “V/v thời hạn áp dụng quản lý truy xuất nguồn gốc trái cây nhập khẩu của Trung quốc” để nhân dân và các doanh nghiệp có tham gia xuất khẩu nông sản sang thị trường Trung quốc biết và thực hiện.

3. Trung tâm Văn hóa - Thông tin và Thể thao:

Phổ biến đưa tin và cập nhập trang thông tin điện tử của huyện nội dung công văn 339/CBTTNS-TT ngày 5/4/2019 của Cục Chế biến và Phát triển thị trường nông sản “V/v thời hạn áp dụng quản lý truy xuất nguồn gốc trái cây nhập khẩu của Trung quốc” để doanh nghiệp và người dân trên địa bàn huyện biết lộ trình việc kiểm tra, giám sát của cơ quan Hải quan Trung Quốc đối với các loại hàng trái cây của Việt Nam khi xuất khẩu sang thị trường Trung Quốc biết để chủ động thích ứng và tổ chức sản xuất đáp ứng yêu cầu thị trường này trong thời gian tới.

Nhận được Công văn này, yêu cầu các cơ quan, đơn vị liên quan, Ủy ban nhân dân các xã, thị trấn khẩn trương triển khai thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như trên (T/h);
- Chủ tịch và các PCT UBND huyện;
- Lưu: VT, NN

TM. ỦY BAN NHÂN DÂN
CHỦ TỊCH



Lê Trọng



**BỘ NÔNG NGHIỆP
VÀ PHÁT TRIỂN NÔNG THÔN
CỤC CHẾ BIẾN VÀ PHÁT TRIỂN
THỊ TRƯỜNG NÔNG SẢN**

Số: 339 /CBTTNS-TT

V/v thời hạn áp dụng quản lý truy xuất nguồn
gốc trái cây nhập khẩu của Trung Quốc

Kính gửi:

- Cục Bảo vệ thực vật
- Hiệp hội Rau quả Việt Nam

**CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Hà Nội, ngày 05 tháng 4 năm 2019

SỞ NÔNG NGHIỆP VÀ PTNT TỈNH GIA LAI	
ĐẾN	Số: 4182
	Ngày: 10/4/19
	Chuyển:
Tru hồ sơ số:	

Cục Chế biến và Phát triển thị trường nông sản (PTTTNS) nhận được một số thông tin liên quan đến thương mại nông sản và trái cây của Việt Nam tại thị trường Trung Quốc như sau:

1. Kiểm tra, giám sát xuất nhập khẩu và truy xuất nguồn gốc

Từ 01/01/2019, các loại nông sản xuất khẩu sang Trung Quốc đều phải đăng ký thông tin nhà vườn, nhà xưởng, bao bì gửi cho Hải quan Trung Quốc⁽¹⁾;

Có 3 điểm cần chú ý trong việc quản lý truy xuất nguồn gốc của Hải quan Trung Quốc:

1.1. Dưa hấu Việt Nam xuất sang Trung Quốc có thể sử dụng cách dán tem có mã truy xuất nguồn gốc lên trái dưa hoặc đóng dưa bằng bao bì thùng giấy có thông tin truy xuất nguồn gốc;

1.2. Doanh nghiệp xuất khẩu chủ động lựa chọn sử dụng bao bì thùng giấy hoặc tem nhãn dán lên trái cây; chủ động chọn đơn vị in tem nhãn truy xuất nguồn gốc⁽²⁾.

1.3. Từ 01/5/2019, Hải quan Trung Quốc sẽ thực hiện:

- *Đối với dưa hấu:* Không cho phép dưa hấu lột rơm thông quan; yêu cầu dùng xốp lưới hoặc chất liệu không có sinh vật gây hại để bọc trái;

- *Đối với mít:* yêu cầu dùng giấy dai Kraft để bọc hoặc dùng bao bì là thùng giấy có in thông tin truy xuất nguồn gốc;

- *Đối với chuối:* yêu cầu bao bì là thùng giấy hoặc túi nhựa để bọc (đều phải in mã và thông tin truy xuất nguồn gốc)

2. Một số vấn đề tồn tại trong trao đổi hàng hóa qua biên giới

- Làm giả chứng nhận, mở đơn hàng, tờ khai giả;

⁽¹⁾ Tuy nhiên, đầu năm nay (01/01 - 13/3/2019), phía Trung Quốc đã cho thông quan 3.980 xe dưa hấu, đơn giản hóa yêu cầu về tem nhãn, bao bì nên thuận lợi thông quan, không bị ách tắc.

⁽²⁾ Thông tin tham khảo: có 41 doanh nghiệp xuất khẩu đã ký kết hợp đồng với tập đoàn Trung Kiểm (CCIC) - là đơn vị có năng lực cung cấp lượng lớn tem nhãn cho doanh nghiệp.

- Vi phạm tiêu chuẩn chất lượng hàng hóa nông sản, hoa quả:

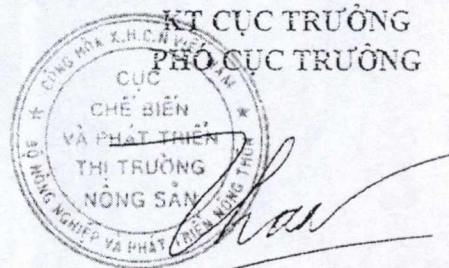
Tại Nam Ninh, năm 2018, nhập khẩu 1,53 triệu tấn trái cây Việt Nam, phát hiện 140 lô (chủ yếu là nhãn, chuối, chôm chôm) có sinh vật gây hại, không đạt tiêu chuẩn; nhập khẩu 1,19 triệu tấn tinh bột sắn, phát hiện 03 lô không đạt tiêu chuẩn do hàm lượng chì vượt mức cho phép.

- Hàng nước thứ 3 mượn xuất xứ hàng hóa của Việt Nam: phát hiện ớt nhập khẩu từ Việt Nam nghi là ớt Ấn Độ (do kích thước, đặc điểm khác với ớt Việt Nam), trong khi Ấn Độ chưa được phê chuẩn xuất khẩu ớt sang Trung Quốc.

Cục Chế biến và PTTNS gửi các thông tin trên đề Cục Bảo vệ thực vật biết và chỉ đạo các đơn vị kiểm dịch thực vật cửa khẩu. Đồng thời, để chuẩn bị tốt cho việc đáp ứng yêu cầu nhập khẩu trái cây của Trung Quốc trong thời gian tới, đề nghị Cục Bảo vệ thực vật, Hiệp hội Rau quả Việt Nam thông báo rộng rãi tới các doanh nghiệp xuất khẩu trái cây về thời hạn áp dụng quy định mới cũng như các yêu cầu cụ thể của Trung Quốc đã nêu ở mục 1 để chủ động chuẩn bị, thích ứng, đáp ứng yêu cầu của thị trường này trong thời gian tới.

Nơi nhận:

- Nhu trên;
- Thứ trưởng Trần Thanh Nam (để báo cáo)
- Q. CT Nguyễn Quốc Toàn (để báo cáo);
- Sở Nông nghiệp và PTNT các tỉnh;
- Lưu VT, TT.



Lê Thanh Hòa